

§ 5. L'habilitation donnée au Roi en vertu des §§ 1er et 2 du présent article prend fin le 31 décembre 1984. Néanmoins, les mesures que le Roi est appelé à prendre sur base de cette habilitation pourront encore être d'application après la date du 31 décembre 1984.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril — Espagne, le 11 avril 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires Sociales,

J.-L. DEHAENE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 83 — 632

18 FEVRIER 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 1972 relatif aux compteurs de gaz

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, et en particulier son article 15, § 2;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1972 relatif aux compteurs de gaz, tel qu'il a été modifié et adapté par les arrêtés royaux des 9 septembre 1974, 6 janvier 1975 et 13 août 1979;

Considérant que la directive 82/623/C.E.E. de la Commission du 1er juillet 1982 portant troisième adaptation au progrès technique de la directive 71/318/C.E.E. du Conseil des Communautés européennes du 26 juillet 1971 concernant le rapprochement des législations des Etats Membres relatives aux compteurs de volume de gaz, adaptée une première fois par la directive 74/331/C.E.E. de la Commission du 12 juin 1974 et une deuxième fois par la directive 78/365/C.E.E. de la Commission du 31 mars 1978, entraîne la nécessité de l'adaptation des dispositions du règlement annexé à l'arrêté royal cité ci-devant;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

§ 5. De aan de Koning opgedragen bevoegdheid, op basis van §§ 1 en 2 van dit artikel, neemt een einde op 31 december 1984. Niettemin kunnen de door de Koning op basis van deze bevoegdheid vast te stellen maatregelen, ook na 31 december 1984 gelding hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril — Spanje, 11 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

Gezien en met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

J. GOL

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 632

18 FEBRUARI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 1971 betreffende de gasmeters

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, en inzonderheid het artikel 15, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1972 betreffende de gasmeters, zoals dit werd gewijzigd en aangepast door de koninklijke besluiten van 9 september 1974, 6 januari 1975 en 13 augustus 1979;

Overwegende dat de richtlijn 82/623/E.E.G. van de Commissie van 1 juli 1982 houdende derde aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van richtlijn 71/318/E.E.G. van de Raad der Europese Gemeenschappen van 26 juli 1971 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lidstaten inzake gasmeters, die een eerste maal werd aangepast door de richtlijn 74/331/E.E.G. van de Commissie van 12 juni 1974 en een tweede maal werd aangepast door de richtlijn 78/365/E.E.G. van de Commissie van 31 maart 1978, voor gevolg heeft dat het bij het vorenvermeld koninklijk besluit gevoegd reglement dient aangepast te worden;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, alinea 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Considérant qu'il est nécessaire, afin d'éviter des difficultés de coordination d'application, de transposer au plus tôt les adaptations, visées par la directive susmentionnée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le règlement annexé à l'arrêté royal du 20 décembre 1972 relatif aux compteurs de gaz est modifié comme suit :

I. Le texte du point 2.3.2.3. des prescriptions générales du chapitre Ier, est modifié comme suit :

« 2.3.2.3. Les axes de sortie des arbres moteurs doivent être protégés convenablement quand ils ne sont pas raccordés à un dispositif additionnel amovible. »

II. Le texte du point 2.7. du chapitre Ier est remplacé par le suivant :

« 2.7. Emplacement des marques de vérification et de scellement.

2.7.1. Les emplacements des marques doivent être choisis de manière qu'un démontage de la partie scellée par une de ces marques entraîne la détérioration de cette dernière.

2.7.2. Lorsque les inscriptions prévues au paragraphe 2.4. sont apposées sur une plaque signalétique spéciale et que celle-ci n'est pas fixée de façon durable, l'une des marques doit être située de manière à être détériorée quand la plaque spéciale est enlevée, l'objectif étant d'empêcher l'enlèvement de cette plaque.

2.7.3. Il y a lieu de prévoir des emplacements pour des marques de vérification ou de scellement :

a) sur toutes les plaques qui portent une indication prescrite par le présent règlement sauf si ces plaques sont fixées de façon durable;

b) sur toutes les parties du compteur qui ne peuvent pas être protégées d'une autre manière contre des manœuvres susceptibles :

— d'influencer ou de modifier l'indication du dispositif indicateur du compteur;

— de modifier ou d'interrompre l'accouplement entre le dispositif mesureur et le dispositif indicateur;

— d'enlever ou de déplacer des éléments importants au point de vue métrologique;

c) sur le raccordement des dispositifs additionnels amovibles ou sur les protections prévues au paragraphe 2.3.2.3. »

III. Le texte du point 3.2.1. du chapitre Ier, est modifié comme suit :

« 3.2.1. Les compteurs présentés à la vérification primitive doivent être en état de fonctionnement. La vérification primitive ne garantit ni le bon fonctionnement ni l'exactitude des indications relatives aux dispositifs additionnels éventuellement raccordés, conformément aux paragraphes 2.3.1. ou 2.3.2. Aucune marque de vérification ou de scellement ne doit être apposée sur ces dispositifs additionnels, à l'exception des raccordements prévus au paragraphe 2.7.3c. »

IV. Le chapitre Ier est complété par les points suivants :

« 3.3. Marques de vérification et de scellement.

3.3.1. Apposition.

Les compteurs ayant subi avec succès les épreuves de la vérification :

— sont munis de la marque de vérification primitive;

— reçoivent les marques de scellement aux emplacements prévus au paragraphe 2.7.3.

3.3.2. Portée.

L'apposition des marques de vérification primitive et de scellement sur un compteur de gaz certifié exclusivement que ce compteur répond aux dispositions du présent règlement. »

V. Le texte du point 4.2.1. du chapitre II est modifié comme suit :

« 4.2.1. Si l'on applique aux arbres moteurs les couples maximaux mentionnés sur les compteurs aux paragraphes 2.3.2.1. ou 2.3.2.2. du chapitre Ier, l'indication du compteur peut varier au maximum de 1,5 p.c. à Q_{min} , sans préjudice de la prescription du paragraphe 5.3.2. du chapitre II. »

Overwegende dat, om bij de coördinatie moeilijkheden in de toepassing te vermijden, het noodzakelijk is de bij de vorenvermelde richtlijn bedoelde aanpassingen zo vroeg mogelijk op te nemen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 1972 betreffende de gasmeters wordt als volgt gewijzigd :

I. De tekst van punt 2.3.2.3. van de algemene voorschriften van hoofdstuk I is als volgt gewijzigd :

« 2.3.2.3. De uitgaande assen van de aandrijfassen moeten op passende wijze worden afgeschermd wanneer zij niet zijn aangesloten op een verwijderbare hulpinrichting. »

II. De tekst van punt 2.7. van hoofdstuk I wordt vervangen door :

« 2.7. Plaats van ijk- en zegelmerken.

2.7.1. De plaatsen der merken moeten zodanig worden gekozen dat het demonteren van een onderdeel dat met één van die merken is verzegeld, beschadiging van het merk tot gevolg heeft.

2.7.2. Indien de onder paragraaf 2.4. bedoelde opschriften zijn aangebracht op een niet onverbreekelijk met de gasmeter verbonden speciale opschriftenplaat moet de plaats van één der merken zodanig worden gekozen dat dit merk in geval van verwijdering van genoemde plaat wordt beschadigd; de bedoeling hiervan is, verwijdering van de plaat te beletten.

2.7.3. Er dient voor het aanbrengen van ijk- of zegelmerken ruimte aanwezig te zijn :

a) op alle niet onverbreekelijk met de gasmeter verbonden platen waarop een aanduiding staat als voorgeschreven in het onderhavig reglement;

b) op alle delen van de meter die niet op andere wijze kunnen worden beveiligd tegen ingrepen :

— waardoor de aanwijzing van het telwerk van de meter kan worden beïnvloed of gewijzigd;

— waardoor de verbinding tussen meetwerk en telwerk kan worden gewijzigd of verbroken;

— waardoor metrologisch belangrijke onderdelen van de meter kunnen worden verwijderd of verplaatst;

c) op de aansluiting van de verwijderbare hulpinrichtingen of op de afschermingen bedoeld in paragraaf 2.3.2.3. »

III. De tekst van punt 3.2.1. van hoofdstuk I wordt als volgt gewijzigd :

« 3.2.1. De ten eerste ijk aangeboden gasmeters moeten bedrijfs-gereed zijn. De eerste ijk waarborgt niet de juiste werking of de juiste aanwijzing van eventueel aangesloten hulpinrichtingen als bedoeld onder paragrafen 2.3.1. of 2.3.2. Op deze hulpinrichtingen worden, behoudens op de in paragraaf 2.7.3c, bedoelde aansluitingen daarvan, geen ijkmerk of zegelmerken aangebracht. »

IV. Aan hoofdstuk I worden volgende punten toegevoegd :

« 3.3. Ijk- en zegelmerken.

3.3.1. Het aanbrengen.

De meters die met goed gevolg de proeven bij de ijk hebben ondergaan, worden :

— voorzien van het ijkmerk van eerste ijk;

— voorzien van de zegelmerken op de daartoe bestemde in paragraaf 2.7.3. vastgestelde plaatsen.

3.3.2. Strekking.

Het aanbrengen van merken van eerste ijk en zegelmerken op gasmeters houdt uitsluitend in dat de betrokken meters voldoen aan de voorschriften van het onderhavig reglement. »

V. De tekst van punt 4.2.1. van hoofdstuk II wordt als volgt gewijzigd :

« 4.2.1. Bij belasting van de aandrijfassen met de maximale draaimomenten die ingevolge de paragrafen 2.3.2.1. of 2.3.2.2. van hoofdstuk I op de gasmeter zijn aangegeven, mag de aanwijzing van de gasmeter, onverminderd het bepaalde in paragraaf 5.3.2. van hoofdstuk II bij Q_{min} met niet meer dan 1,5 pct. veranderen »

VI. Le texte du point 2.1.1. du chapitre IV est modifié comme suit :

« 2.1.1. Les compteurs doivent comporter en amont et en aval du circuit de gaz une prise de pression statique permettant de mesurer la perte de pression; la pression mesurée en amont constitue la pression de référence. »

VII. Le texte du point 2.3. du chapitre IV est remplacé par le suivant :

« 2.3. Prises de pression.

2.3.1. Les alésages pour prises de pression doivent avoir un diamètre de 3 mm au moins. Dans le cas de prises de pression en forme de fente, celle-ci doit avoir, dans la direction de l'écoulement, une largeur d'au moins 2 mm et une section droite d'au moins 10 mm².

2.3.2. Les prises de pression doivent être munies d'un dispositif de fermeture étanche aux gaz.

2.3.3. La prise de pression pour la pression de référence doit porter de façon visible et indélébile l'indication « p_r », l'autre prise de pression l'indication « p ».

VIII. Le texte du point 6.2. du chapitre IV est modifié comme suit :

« 6.2. Essais d'exactitude.

Un compteur est réputé conforme aux prescriptions concernant les erreurs maximales tolérées, quand celles-ci sont respectées aux débits ci-après :

Q_{min} , 0,10 Q_{max} (si cette valeur est supérieure à Q_{min}),
0,25 Q_{max} , 0,40 Q_{max} , 0,70 Q_{max} et Q_{max} .

Si l'essai est effectué dans d'autres conditions, celles-ci doivent garantir un résultat identique aux vérifications mentionnées ci-dessus. »

Art. 2. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

F. 83 — 633

3 MARS 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1972 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office de Promotion industrielle (O.P.I.), qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée notamment par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi de cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 1971 portant statut et déterminant les modalités de fonctionnement de l'Office de Promotion industrielle, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 1971 fixant le statut et le cadre organique du personnel de l'Office de Promotion industrielle, notamment l'article 20, modifié par les arrêtés royaux des 16 juin 1978, 7 mai 1981 et du 16 décembre 1981;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1972 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office de Promotion industrielle (O.P.I.), qui constituent un même degré de la hiérarchie;

VI. De tekst van punt 2.1.1. van hoofdstuk IV wordt als volgt gewijzigd :

« 2.1.1. Voor het meten van het drukvetlies moeten de meters bij de inlaat en bij de uitlaat zijn voorzien van een drukmeetpunt voor statische druk; de bij de inlaat gemeten druk geldt als referentiedruk. »

VII. De tekst van punt 2.3. van hoofdstuk IV wordt vervangen door :

« 2.3. Drukmeetpunten.

2.3.1. De boorgaten voor drukmeetpunten moeten een diameter van ten minste 3 mm hebben. Sleufvormige drukmeetpunten moeten in de stromingsrichting een breedte van ten minste 2 mm en een dwarsdoorsnede van ten minste 10 mm² hebben.

2.3.2. De drukmeetpunten moeten zijn voorzien van een gasdicht afsluitorgaan.

2.3.3. Het drukmeetpunt voor de referentiedruk moet duidelijk zichtbaar en onuitwisbaar zijn voorzien van de aanduiding « p_r », en het ander drukmeetpunt van de aanduiding « p ».

VIII. De tekst van punt 6.2. van hoofdstuk IV wordt als volgt gewijzigd :

« 6.2. Juistheidsproeven.

Een meter wordt geacht te voldoen aan de voorschriften inzake de maximaal toelaatbare fouten, wanneer deze fouten bij onderstaande debieten niet worden overschreden :

Q_{min} , 0,10 Q_{max} (indien deze waarde groter is dan Q_{min}),
0,25 Q_{max} , 0,40 Q_{max} , 0,70 Q_{max} en Q_{max} .

Wanneer het onderzoek onder afwijkende omstandigheden wordt uitgevoerd, moeten uit de resultaten daarvan ten minste dezelfde conclusies als die, verkregen op grond van de eerder genoemde proeven, kunnen worden getrokken. »

Art. 2. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

N. 83 — 633

3 MAART 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1972 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de Dienst voor Nijverheidsbevordering (D.N.B.), die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 1971 houdende statuut en werkingsmodaliteiten van de Dienst voor Nijverheidsbevordering, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 1971 tot vaststelling van het statuut en de personeelsformatie van de Dienst voor Nijverheidsbevordering, inzonderheid op artikel 20, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juni 1978, 7 mei 1981 en 16 december 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1972 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de Dienst voor Nijverheidsbevordering (D.N.B.), die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;